



En collaboration avec  **RSGB**  **IRTS** &  **GMDX**

Règlement des concours UK/EI DX, SSB et CW 2023

[Translated by Jacques F6BEE - thanks] Version 13 – 4 Janvier 2023

[Cliquer ici pour envoyer votre fichier de log Cabrillo CW](#)

[Cliquer ici pour envoyer votre fichier de log Cabrillo SSB](#)

Le délai de soumission des logs est de 24 heures après la fin du concours

[Tableau de scores en ligne](#)

[Récompenses](#)

[Règles applicables lors du traitement automatique des logs](#)

- Si votre correspondant ne vous envoie pas de numéro de série, enregistrez un *zéro* et les points du QSO vous seront crédités.
- Nous avons un classement **Équipes**. Allez à la section 4.5 pour les détails.

Dans ces concours DX, nous n'acceptons pas les entrées des stations de la Fédération de Russie et de la Biélorussie. Tous les QSOs effectués par ou avec ces stations rapporteront zéro point et ne seront pas comptés comme multiplicateurs.

October 2022 - Remote operation - see updated Rule 4.1.1

1. Général

L'objectif de ces concours est de promouvoir les contacts entre les stations situées au Royaume Uni (U.K.) et en Irlande (EI) avec les stations du reste du monde (DX).

Tous les contesteurs en UK et EI, y compris ceux utilisant des stations et antennes modestes ressentiront le plaisir d'être un 'Multiplicateur' dans un concours mondial.

Il y a de longues périodes dans cette période de 24 heures où les stations DX ne peuvent pas contacter de stations UK/EI parce qu'il n'y a pas de propagation. En conséquence tous les participants peuvent contacter tous les autres participants pour obtenir des points et des multiplicateurs. Néanmoins, un bon score ne pourra être obtenu seulement en contactant un nombre important de stations UK et EI et de multiplicateurs des codes de district UK / EI.

L'adjudication est automatisée, avec **les fichiers de log soumis en ligne dans les 24 heures après la fin du contest.**

2. Dates et heures / modes

2023	29th/30th April 2023 - 1200z-1200z - CW	30th September / 1st October 2023 - 1200z-1200z - SSB
2024	27th/28th April 2024 - 1200z-1200z - CW	31st August / 1st September 2024 - 1200z-1200z - SSB
2025	26th/27th April 2025 - 1200z-1200z - CW	1st/2nd November 2025 - 1200z-1200z - SSB
2026	25th/26th April 2026 - 1200z-1200z - CW	31st October / 1st November 2026 - 1200z-1200z - SSB
2027	24th/25th April 2027 - 1200z-1200z - CW	23rd/24th October 2027 - 1200z-1200z - SSB
2028	29th/30th April 2028 - 1200z-1200z - CW	30th September / 1st October 2028 - 1200z-1200z - SSB
2029	28th/29th April 2029 - 1200z-1200z - CW	22nd/23rd September 2029 - 1200z-1200z - SSB
2030	27th/28th April 2030 - 1200z-1200z - CW	31st August / 1st September 2030 - 1200z-1200z - SSB

[Cliquer ici](#) si vous désirez recevoir un mail de rappel avant chaque concours.

3. Bandes / mode

3.5, 7, 14, 21 et 28MHz.

Les segments habituels de concours doivent être observés. Sur 80m et 20m, ce sont :

- CW 3510-3560 kHz, 14000-14060 kHz,
- SSB 3600-3650 , 3700-3800 kHz, 14125-14300 kHz.

Note : Sur 80m et 40m le dimanche matin, éviter toutes les fréquences de Bulletins d'information.

4. Catégories de participation

Tous les participants doivent opérer dans les limites de la catégorie choisie en effectuant toute activité susceptible d'affecter leur score.

4.1 Localisation

UK/EI : tout opérateur localisé en et opérant une station située en, EI, G, GD, GI, GJ, GM, GU, GW.

DX : toute autre station.

Pour chaque participation, tous les opérateurs et tous les équipements (émetteurs, récepteurs) doivent être situés à l'intérieur d'un cercle de 500m de diamètre. Les antennes doivent être physiquement connectées par des lignes de transmission RF aux émetteurs et récepteurs.

4.1. Opération déportée (remote).

Les opérateurs déportés (Remote) peuvent utiliser une et une seule station remote pendant le concours. Ils ne doivent utiliser aucun récepteur et/ou émetteur qui n'est pas physiquement localisé à l'emplacement de cette station déportée unique. La localisation de cette station déportée doit être vérifiable.

L'opérateur doit utiliser l'indicatif attribué à la station déportée et pas son indicatif personnel, s'il est différent. Les opérateurs utilisant une station déportée sont classés en "Remote Assisted" (connecté) et

sont placés dans une catégorie séparée.

4.2 Opérateurs

4.2.1 Mono opérateur Non-assisté – Une seule personne. Un seul signal à tout instant. Toute forme d'assistance aux QSO et d'alerte disqualifie le participant de la catégorie Mono opérateur Non-assisté (Non connecté).

4.2.2 Mono opérateur Assisté (Connecté) - Une seule personne. Un seul signal à tout instant. Assistance et alerte QSO autorisées. L'auto-spotting ou demander à être spotté ne sont pas autorisés.

Note : Chacune de ces catégories Mono-Opérateur a l'option de se placer dans la sous-catégorie Antenne Mono Élément, ce qui signifie une antenne unique couvrant toute les bandes, par exemple un doublet filaire alimenté par un coupleur ou une verticale multi bande.

Sélectionner la sous-catégorie (overlay) **SINGLE-ELEMENT ANTENNA** lorsque que vous téléchargez votre fichier de log sur le robot.

De même, les stations licenciées depuis moins de 3 ans peuvent sélectionner la sous-catégorie **ROOKIE**.

4.2.3 **Multi-Opérateur**. À partir d'avril 2023, nous réintroduisons la catégorie **Multi Opérateur** qui avait été suspendue pendant la période COVID 19. Toutes les catégories Multi-Op (M1, M2, MM) seront listées séparément pour le moment. Ceci sera reconsidéré après avoir évalué la demande pour ces

4.3 Indicateurs

Les participants peuvent utiliser tout indicatif qui leur a été attribué personnellement. En cas d'opération depuis une station club en tant que mono-opérateur, l'indicatif de cette station club devrait être utilisé.

4.4 Durée d'opération

(a) 24 heures - 1200z à 1200z

(b) 12 heures - Dans la catégorie 12 heures, chaque période de "pause" doit être d'au moins 60 minutes.

(c) Afin d'encourager les multiplicateurs UK/EI à être actifs la nuit, **tous les QSOs effectués par les stations UK/EI** entre les heures 0100z et 0459z uniquement, comptent le double des points (en supplément des autres points de bonus).

4.5 Compétition par Equipes

Tous les participants individuels à notre UK/EI DX CW et SSB Contest sont invités à participer également à notre nouvelle Compétition par Équipes, en se joignant à un maximum de 2 autres compétiteurs afin de former une entrée Équipe.

Toute entrée de trois (ou deux) participants peut former une Équipe. Vous devez organiser les membres de votre équipe et décider du nom de votre équipe avant le contest mais vous n'avez pas besoin de préenregistrer votre équipe.

Les noms des équipes devraient être saisis sur le Robot de soumission des logs lors de la transmission de votre fichier cabrillo après le concours. Le champ correct apparaît à la deuxième étape du processus de téléchargement – cherchez la rubrique "Name of Group (if applicable)" et entrez le nom de votre équipe ici.

Seulement trois (ou deux) scores pour chaque équipe seront acceptés. Si votre équipe compte plus de trois participants dans ce concours et que vous souhaitez engager plus d'une équipe, nommez différemment les différentes équipes, par exemple Team1, Team2, etc. Les membres de chaque équipe ne peuvent plus être changés après que leurs fichiers de logs ont été chargés. Un membre individuel d'une équipe peut entrer dans une catégorie mais une équipe de trois (ou deux) participants peut être répartie sur trois (ou deux) catégories différentes, ou tous dans la même catégorie, etc. Les trois (ou

deux) co-équipiers n'ont pas besoins d'être dans la même entité DXCC.

Le score total de l'équipe est la somme des points des scores vérifiés finaux. Les noms des équipes, des équipiers et les scores seront listés séparément dans les tableaux de Résultats.

5. Classes de Puissance

(a) Haute Puissance – soit la puissance maximum autorisée par la licence du concurrent soit 1500W, la plus basse de ces 2 valeurs.

(b) Basse Puissance - maximum 100 watts output.

(c) QRP - maximum 5 watts output.

Toute station n'indiquant pas sa puissance d'émission dans le log Cabrillo soumis sera classée en Haute Puissance.

6. Report échangé

RS(T) (optionnel) suivi du numéro progressif du contact commençant à 1. Les stations UK/EI ajoutent leur Code de District UK/EI à 2 caractères. Voir Annexe 2

La même séquence de numéros de série doit être utilisée pour les 5 bandes, càd ne redémarre pas à 1 en passant sur une nouvelle bande.

7. Calcul du Score

7.1 Points par QSO – Tout participant peut contacter n'importe quel autre participant pour obtenir des points, que ce soit UK/EI ou DX.

Stations UK/EI contactant :

UK / EI / Europe	80m, 40m - 4 points	20m, 15m, 10m - 2 points
DX (hors Europe)	80m, 40m - 8 points	20m, 15m, 10m - 4 points

Note : Pour les stations **UK/EI seulement, tous les QSOs** effectués entre les heures 0100z et 0459z compteront le double de points.

Stations d'Europe contactant :

UK/EI	80m, 40m - 4 points	20m, 15m, 10m - 2 points
Europe	80m, 40m - 2 points	20m, 15m, 10m - 1 point
DX (hors d'Europe)	80m, 40m - 4 points	20m, 15m, 10m - 2 points

DX (hors d'Europe) contactant :

UK/EI	80m, 40m - 8 points	20m, 15m, 10m - 4 points
Europe	80m, 40m - 4 points	20m, 15m, 10m - 2 points
DX (hors d'Europe)	80m, 40m - 2 points	20m, 15m, 10m - 1 point

7.2 Multiplicateurs –Il y a 2 types de multiplicateurs

(i) différentes entités DXCC et

(ii) Codes de District UK/EI.

Le multiplicateur total est la somme des différentes entités DXCC contactées sur chaque bande (en excluant les entités DXCC UK/EI : EI, G, GD, GI, GJ, GM, GU, GW) plus les Codes de District UK/EI contactés sur chaque bande.

Note : Tous les QSOs avec les stations UK / EI comptent seulement pour les multiplicateurs Codes de District UK/EI – ils ne comptent pas pour les multiplicateurs entités DXCC.

7.3 Score Total - Le score final est le total des points QSO multiplié par le total des multiplicateurs, par exemple 4000 pts QSO x 500 mults = 2,000,000 points.

Voir l'**Annexe 2** ci-après pour la liste des Codes de District UK / EI.

8. Logs

8.1 La soumission électronique des logs est requise pour tous les logs, qui doivent être conformes au format Cabrillo décrit ci-dessous. Aucune autre forme de log ne sera acceptée. Toutes les heures des QSO doivent être inscrites en UTC.

8.2 Pour les logs Cabrillo, les catégories et sous-catégorie (overlay) sont créées automatiquement lors du chargement de votre fichier de log après sélection des catégories sur le robot de soumission des logs.

CONTEST:	UKEIDXCW or UKEIDXSSB
CATEGORY-OPERATOR:	SINGLE-OP or MULTI-OP
CATEGORY-POWER:	HIGH or LOW or QRP
CATEGORY-ASSISTED:	ASSISTED or UNASSISTED
CATEGORY-TIME:	24-HOURS or 12-HOURS
CATEGORY-OVERLAY:	SINGLE-ELEMENT ANTENNA

8.3 Merci de vous assurer que vous n'envoyez qu'un seul log, avec les QSO enregistrés dans l'ordre du numéro de série envoyé. N'envoyez pas de log séparé pour chaque bande. Votre fichier Cabrillo des QSO doit être conforme à ce format:

Exemple de log d'une station UK/EI :

```
QSO: 28024 CW 2014-07-26 1338 G3XYZ 599 001 OX ON4SS 599 018 --
QSO: 21003 CW 2014-07-26 1341 G3XYX 599 002 OX GM4SID 599 130 AB
QSO: 7165 PH 2014-07-26 1343 G3XYZ 59 003 OX W3LPL 599 036 --
```

Log d'une station DX:

```
QSO: 28024 CW 2014-07-26 1338 DL1AA 599 001 -- ON4SS 599 019 --
QSO: 21003 CW 2014-07-26 1341 DL1AA 599 002 -- GM4SID 599 131 AB
QSO: 7165 PH 2014-07-26 1343 DL1AA 59 003 -- EI7CC 599 136 DU
```

Note –pour vous qualifier pour un diplôme, votre fichier de log Cabrillo doit indiquer la fréquence de tous les QSO arrondi (tronqué) au kHz le plus proche.

8.4 Les logs de participation doivent être envoyés en ligne par le robot de soumission des logs :

[Cliquer ici pour envoyer votre fichier de log Cabrillo CW](#)

[Cliquer ici pour envoyer votre fichier de log Cabrillo SSB](#)

Les participants devraient vérifier leur fichier de log Cabrillo à l'aide d'un éditeur de texte avant de l'envoyer, afin d'éviter les erreurs potentielles. Les participants recevront un accusé de réception par e-mail immédiatement, leur signalant s'il y a un problème quelconque avec leur log et leur demandant de le corriger et de le soumettre à nouveau.

8.5 Voir l'Annexe 1 ci-dessous pour la liste des logiciels de saisie de contests supportant ces concours.

8.6 La date limite de soumission des logs est 24 heures après la fin du concours. Les logs sont ensuite évalués et jugés par informatique et les Résultats Provisoires sont publiés en ligne dès que possible après cette date. Les participants souhaitant faire appel sur n'importe quel aspect de leur score provisoire disposent pour ce faire de 24 heures après la publication en ligne des Résultats. Les résultats seront finalisés dès que possible, généralement 48 heures après la fin du concours. Les fichiers UBN seront envoyés par mail aux participants sous 7 jours après la fin du concours.

9. Pénalités

Des points peuvent être déduits, ou des participants peuvent être disqualifiés, en cas de violation des règles ou s'ils ont transmis un signal de mauvaise qualité. Ceci inclut, par exemple, l'utilisation d'une tierce personne pour faire des contacts sur une liste ou sur un réseau, contacter des stations CW sur une fréquence SSB ou vice-versa, ne pas observer les segments de bandes préférentiels pour concours, et des signaux excessivement larges— y compris claquements de manipulation et audio distordu.

9.1 Erreurs de saisie (Logging) –Les indicatifs ou numéro de série incorrectement saisis = perte des points du QSO concerné **plus** 2 fois la valeur de ces points QSO.

Le QSO erroné (Bad) est retiré avec une pénalité de 2 QSOs équivalents appliquée aux points QSO seulement. De plus, retirer un QSO erroné peut induire la perte d'un Multiplicateur, ce qui montre que la précision de saisie est essentielle. Par exemple, une station UK/EI faisant une erreur de saisie d'un QSO 20m avec une station Européenne = perte des points de ce QSO (2pts) augmentée de 4pts (2 x 2pts) de pénalité.

Not In Log (NIL) = perte des points de ce QSO mais pas de pénalité additionnelle.

9.2 Opération en dehors des segments de bande publiés : tous les QSOs retirés.

9.3 En soumettant un log, vous acceptez que les décisions du Comité UK/EI DX Contest sont sans appel en cas de différend. Vous acceptez également que le fichier de log Cabrillo que vous soumettez ainsi que le fichier UBN associé soient mis dans le domaine public sur le site web du UKEICC.

10 Récompenses

Des diplômes (en PDF) seront attribués aux stations en tête de chaque catégorie d'opérateur et de puissance.

De plus, la Coupe Kenwood sera attribuée à la station UK / EI Mono Opérateur non-assisté obtenant le plus haut score dans le concours CW.

[Information Récompenses](#)

11. Règles Générales

Les Règles Générales suivantes sont également applicables :

11.1 Les entrées sont acceptées à la libre appréciation du Comité UKEICC

11.2 Un indicatif différent doit être utilisé pour chaque entrée. Seul l'indicatif du participant peut être utilisé pour constituer le score du participant.

11.3 L'Auto-spot ou demander à être spotté ne sont pas autorisés.

11.4 L'opération déportée (remote) est permise (voir règle 4.1.1 ci-dessus) si la localisation physique de tous les émetteurs, récepteurs et antennes sont à un seul emplacement de station. Une station opérée à distance doit se conformer à toutes les limitations de la licence de la station, de la licence de l'opérateur et de la catégorie. Les récepteurs déportés en dehors de l'emplacement de la station ne sont pas autorisés.

11.5 Un seul signal sur une bande est autorisé à tout instant. L'alternance de CQs sur deux fréquences ou plus sur la même bande n'est pas autorisée.

11.6 Toutes les sollicitations de contacts, les réponses aux appels et la copie des indicatifs et échanges de reports doivent être accomplis pendant la période du concours en utilisant le mode et les fréquences définis pour ce concours.

11.7 Les indicatifs enregistrés dans le log doivent être les mêmes que ceux échangés sur l'air par les participants au cours de leur QSO.

Annexe 1 - Logging Software

SD N1MM+ WinTest (4.24.0 onwards) UcxLog DXlog.net Skookumlogger (Mac) QARTest GenLog BKLog Writelog RumLogNG (Mac)	Fully supported - thanks Paul EI5DI Fully supported - thanks Nick NA3M, Les G4OGB Fully supported - thanks Olivier F5MZN and team Fully supported - thanks Ben DL7UCX Fully supported - thanks Jim M0CKE, Bjorn SM7IUN Fully supported - thanks Bill K1GQ, Jonathan G0DVJ Fully supported - thanks Paolo IK3QAR (Nov.2020 - now also in English) Fully supported - thanks David W3KM, Jim GW0BBO Fully supported - thanks Khalid A61BK Information on using Writelog - thanks Steve GW4BLE (SK) Fully supported - thanks Tom DL2RUM, Rafal EI6LA
---	--

Annexe 2 - Distritos UK/EI (Total 155)

AB - Aberdeen - GM	HA - Harrow - G	PA - Paisley - GM
AL - St. Albans - G	HD - Huddersfield - G	PE - Peterborough - G
AN - Antrim - GI	HG - Harrogate - G	PH - Perth - GM
AR - Armagh - GI	HP - Hemel Hempstead - G	PL - Plymouth - G
BA - Bath - G	HR - Hereford - G	PO - Portsmouth - G
BB - Blackburn - G	HS - Outer Hebrides - GM	PR - Preston - G
BD - Bradford - G	HU - Hull - G	RG - Reading - G
BH - Bournemouth - G	HX - Halifax - G	RH - Redhill - G
BL - Bolton - G	IG - Ilford - G	RM - Romford - G
BM - Birmingham - G	IM - Isle of Man - GD	RO - Roscommon - EI
BN - Brighton - G	IP - Ipswich - G	SA - Swansea - GW
BR - Bromley - G	IV - Inverness - GM	SD - Sheffield - G
BS - Bristol - G	JE - Jersey - GJ	SE - London SE1-28
CA - Carlisle - G	KA - Kilmarnock - GM	SG - Stevenage - G
CB - Cambridge - G	KD - Kildare - EI	SI - Sligo - EI
CE - Clare - EI	KE - Kerry - EI	SK - Stockport - G
CF - Cardiff - GW	KI - Kilkenny - EI	SL - Slough - G
CH - Chester - G	KT - Kingston on Thames - G	SM - Sutton - G
CK - Cork - EI	KW - Orkney Islands - GM	SN - Swindon - G
CL - Carlow - EI	KY - Kirkcaldy - GM	SO - Southampton - G
CM - Chelmsford - G	LA - Lancaster - G	SP - Salisbury - G
CN - Cavan - EI	LD - Llandrindod Wells - GW	SR - Sunderland - G
CO - Colchester - G	LE - Leicester - G	SS - Southend on Sea - G
CR - Croydon - G	LF - Longford - EI	ST - Stoke on Trent - G
CT - Canterbury - G	LH - Louth - EI	SW - London SW1-20
CV - Coventry - G	LI - Limerick - EI	SY - Shrewsbury - G
CW - Crewe - G	LL - Llandudno - GW	TA - Taunton - G
DA - Dartford - G	LN - Lincoln - G	TD - Tweed - G/GM
DD - Dundee - GM	LO - Laois - EI	TF - Telford - G
DE - Derby - G	LP - Liverpool - G	TI - Tipperary - EI
DG - Dumfries - GM	LS - Leeds - G	TN - Tonbridge - G
DH - Durham - G	LT - Leitrim - EI	TQ - Torquay - G
DL - Darlington - G	LU - Luton - G	TR - Truro - G
DN - Doncaster - G	MA - Mayo - EI	TS - Teeside - G
DO - Donegal - EI	ME - Medway - G	TW - Twickenham - G
DR - Derry/Londonderry - GI	MK - Milton Keynes - G	TY - Tyrone - GI
DT - Dorchester - G	ML - Motherwell - GM	UB - Uxbridge - G
DU - Dublin - EI	MO - Monaghan - EI	WA - Warrington - G
DW - Down - GI	MR - Manchester - G	WC - London WC1-2
DY - Dudley - G	MT - Meath - EI	WD - Watford - G
EC - London EC1-4	NE - Newcastle upon Tyne - G	WF - Wakefield - G
EH - Edinburgh - GM	NG - Nottingham - G	WI - Wicklow - EI
EL - London E1-18	NL - London N1-22	WL - London W1-14
EN - Enfield - G	NN - Northampton - G	WM - Westmeath - EI
EX - Exeter - G	NP - Newport - GW	WN - Wigan - G
FE - Fermanagh - GI	NK - Norwich - G	WR - Worcester - G
FK - Falkirk - GM	NW - London NW1-11	WS - Walsall - G
FY - Blackpool - G	OF - Offaly - EI	WT - Waterford - EI
GA - Galway - EI	OL - Oldham - G	WV - Wolverhampton - G
GL - Gloucester - G	OX - Oxford - G	WX - Wexford - EI
GS - Glasgow - GM		YO - York - G
GU - Guildford - G		ZE - Shetland Islands - GM
GY - Guernsey - GU		